

ХАБАД



ШОМРЕЙ ШАБОС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ЮЖНО-УКРАИНСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ИУДЕЙСКИХ ОБЩИН № 13 3 тейвеса 5771 года
 שבועון איחוד הקהילות היהודיות בדרום אוקראינה (798) (10 декабря 2010 г.)

«МОЙ ОТЕЦ ЕЩЕ ЖИВ?..»

Довелось на днях видеть раритетную ксубу (еврейский брачный контракт). Составлена она была в Одессе в рош-хойдеш месяца тейвеса 5683 года. В переводе на более привычный нам календарь — 20 декабря 1922-го. За десять дней до образования Союза Советских Социалистических Республик. То есть, в то время, когда весь будущий советский народ с энтузиазмом строил свое будущее государство, находились люди (в тогдашней терминологии — «отсталый элемент»), занятые строительством своего частного семейного гнездышка. Да еще и еврейского! И это — вместо того, чтобы, как писал Есенин, «здрав штаны, бежать за комсомолом»...

Впрочем, теперь, по прошествии стольких лет, уже достаточно сложно выяснить, куда и зачем бежали жених и невеста, имена которых вписаны в упомянутую выше ксубу. Вполне возможно, что и они были — в большей или меньшей степени — среди активных строителей социализма. Всякое бывало в те времена. В фильме «Кавказская пленница» один из персонажей упоминал, что «в соседнем районе жених украл члена партии», но и в наших краях случалось, что члены партии ставили хулы или делали деяния обрезания. И по сравнению с другими евреями-большевиками, которые не делали даже и этого, у них был небольшой плюс. Хотя почему небольшой? Откуда нам знать вес этого плюса на весах Всевышнего, на которых Он взвешивает все деяния людей, вынося приговор и каждому человеку, и всему мирозданию в целом?! Но в любом случае — исполненная заповедь лучше, чем неисполненная.

Одним из наиболее последовательных сторонников этой точки зрения был Любавичский Ребе рабби Менахем-Мендел Шнейерсон. Еще в 1951 году, спустя несколько месяцев после того, как он возглавил хасидское движение Хабад, Ребе в беседе с американским журналистом сказал: «Общаясь с нерелигиозными евреями, мы стараемся привлечь их к соблюдению заповедей Торы дружелюбно и без давления. Если потребовать от такого человека, чтобы он сейчас же начал соблюдать все заповеди, эта цель не будет достигнута. Но есть правило: любой нерелигиозный еврей обязательно соблюдает какую-нибудь из заповедей Торы. В этом он с нами, а не против нас. Это плацдарм еврейства в его душе... Например, есть евреи, которые не соблюдают никаких заповедей, кроме одной: они женятся только на евреях. Значит, они наши союзники в борьбе с этой болезнью, которая вырывает все новые и новые души из нашего народа... Для нас каждый еврей очень дорог. Он может стать одним из лидеров народа или просто создать крепкий еврейский род. От нас зависит, будут ли это поколения, хранящие Тору и еврейство...»

Подобной практики последователи Ребе придерживаются на протяжении всех этих шести десятилетий. И она приносит свои плоды — повсюду: в США и в Израиле, на постсоветском пространстве и в каких-то совершенно экзотических местах... И да будет воля Всевышнего, чтобы результатом всех наших усилий стало — как и хотел Ребе — поколение евреев, хранящих Тору и еврейство!

Хорошей вам Субботы и — до встречи через неделю!



Пишите мне: zhblinder@gmail.com,
 читайте посты в Twitter: [@zhblinder](https://twitter.com/zhblinder)
 и в ЖЖ: <http://zvika.livejournal.com/>



Рав Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины

Один из учеников Алтер Ребе Пинхас Ройзес, сын гаона рабби Гейниха Шика из Шклова (в те времена евреи Российской империи только начали обзаводиться фамилиями, и нередки были случаи, когда отцу и сыну доставались разные), имел обыкновение посещать своего учителя четыре раза в году — в элуле, тишрее, нисоне и сивоне. Случилось однажды, что в тишрее он заболел и не смог поехать. В Шмини-Ацерес рабби Пинхас сидел в сукке за трапезой. Неожиданно он вздрогнул, встал и воскликнул: «О, Ребе!» Потом он повернулся к присутствующим и пояснил: «Ребе сейчас вспоминает меня!»

Новости вкратце

Лесные пожары в Израиле

Более 13 тысяч человек, включая около шестисот заключенных местных тюрем, эвакуированы из окрестностей Хайфы на севере Израиля из-за лесных пожаров. Об этом в пятницу, 3 декабря, сообщает газета «Гаарец». Премьер-министр страны Биньямин Нетаниягу заявил, что эвакуация жителей будет продолжена. «Мы не хотим, чтобы число пострадавших увеличилось», — заявил он.

Пожар начался днем в четверг 2 декабря в районе горной гряды Кармель недалеко от Хайфы, третьего по численности населения города Израиля. По словам полиции, пламя появилось практически одновременно в трех разных местах. Пожарные признали, что к середине дня в четверг огонь вышел из-под контроля экстренных служб. Общая площадь пожара составила 2,8 тысячи гектаров, сообщает агентство «Рейтер».

В огне погибли 40 человек — охранники, которые направлялись в одну из тюрем для эвакуации заключенных. По пути в тюрьму их автобус на узкой горной дороге попал в полосу огня. В пожарной охране рассказали, что огонь менее чем за три минуты преодолел полтора километра. Как сообщает газета «Гаарец», автобус был заблокирован на дороге упавшим деревом. По словам одного из пожарных, охранники пытались бежать, но сгорели заживо.

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу обратился к ряду

стран, включая Россию, с просьбой оказать помощь в борьбе с пожаром. МЧС России направило в Израиль специавиацию для тушения природных пожаров — самолеты Ил-76 и Бе-200 и тяжелый транспортный вертолет Ми-26, оборудованный устройством для сброса воды. Свою помощь в борьбе с огнем Израилю предложили Греция и Кипр, отправившие для тушения пожаров специальные вертолеты. Турция приняла решение направить к очагам возгорания пожарные самолеты. Президент США Барак Обама заявил, что Соединенные Штаты также предложили Израилю помощь.

(См. также статью «Убытки экономические — и не только...» на 4-й стр.)



Тамир Пардо

Названо имя нового руководителя «Моссада»

Новым главой израильской разведки «Моссад» станет Тамир Пардо, который был заместителем нынешнего руководителя этой спецслужбы Меира Дагана. Об этом сообщает газета «Джерузалем пост».

Представляя Пардо, премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу подчеркнул, что у нового главы «Моссада» за плечами десятилетия службы. Нетаниягу также выразил глубокую признательность за вклад в обеспечение безопасности страны Дагану, который покидает свой пост.



Пожарный самолет заливает водой очаг возгорания

Рабби Шнеур-Залман из Ляд (Алтер Ребе) сказал однажды: «Нужно жить в ногу со временем», имея в виду, что следует жить в соответствии с недельной главой Торы — не только изучать недельную главу каждый день, но и жить с ней...

Тора разделена на 54 главы так, что читая их еженедельно, евреи успевают за год завершить цикл публичного чтения Торы. И мы в каждом номере рассказываем о недельной главе (отметим лишь, что приводимый в газете текст не претендует на полноту и не может заменить изучения подлинного текста Торы).

Вернувшись после праздника домой, хасиды из Шклова, которые были в то время у Алтер Ребе, сразу же отправились к рабби Пинхасу. Они рассказали, что посреди трапезы Шмини-Ацерес Ребе сказал гостям: «Пинхасу Ройзесу необходимо сейчас излечение. То, что я не могу дать, я не даю ему, но исцеление тела я даю ему...»

стр. 2 >>>

Как сообщает газета «Гаарец», Пардо ушел из «Моссада» в 2009 году. По сведениям издания, он является близким другом семьи Биньямина Нетаниягу.

Как подчеркивается в публикации «Джерузалем пост», Меир Даган, назначенный главой «Моссада» в 2002 году, направил деятельность разведки в основном по двум направлениям: предотвращение разработки Тегераном ядерного оружия и ведение скрытой войны против Ирана, Сирии, «Хизбаллы» и ХАМАСа. О причинах отставки Дагана не сообщается.

В последнее время «Моссад» оказался в центре международного скандала. ХАМАС обвинил израильских агентов в убийстве в Дубае одного из своих лидеров. Появились сообщения, согласно которым 11 агентов прибыли в Дубай по фальшивым паспортам граждан стран Евросоюза. Министр иностранных дел Великобритании Дэвид Милибэнд обвинил Израиль в изготовлении фальшивых паспортов с использованием данных британских подданных. Великобритания приняла решение выслать из страны одного из израильских дипломатов.

Израиль мобилизует пиарщиков в Европе

Министерство иностранных дел Израиля разослало своим посольствам в десяти европейских государствах директиву, в соответствии с которой в каждой стране необходимо найти тысячу человек, которые будут отстаивать проводимую Израилем политику. Как сообщает британская газета «Гардиан» со ссылкой на неназванные источники, такое распоряжение с инструкциями министра иностранных дел Израиля Ави-



Авидор Либерман

дора Либермана было направлено на прошлой неделе.

Официальные представители Израиля отказались комментировать изданию эту информацию, подчеркнув, что по поводу того, какой образ страны формируется за рубежом, существуют определенные опасения. «Особое беспокойство в этом отношении вызывают некоторые страны Западной Европы», — отметил собеседник газеты, имя которого тоже не называется.

Найти тысячи людей, которые смогут защищать интересы Израиля, как стало известно «Гардиан», планируется к середине января. Это могут быть активисты еврейских и христианских общин, сотрудники университетов, журналисты и студенты. Предполагается, что они будут регулярно получать информацию от израильских официальных лиц и выступать на различных собраниях, писать письма в газеты и публиковать статьи.

В каких именно странах планируется осуществить эти мероприятия, в публикации газеты не уточняется. Указывается лишь, что Великобритания — одна из них.

Израиль, как подчеркивает газета, стремится улучшить свой имидж и при помощи других методов, в частности, используя социальные сети и YouTube.

Аббас пригрозил ликвидировать ПА

Глава Палестинской администрации Махмуд Аббас пообещал ликвидировать Палестинскую автономию

стр. 4 >>>

в случае провала переговоров с Израилем. Как сообщает агентство «Рейтер», с таким заявлением он выступил в телеинтервью. «Я не могу оставаться президентом автономии, которой не существует», — сказал Аббас.

По словам Аббаса, если израильтяне не остановят строительство поселений на Западном берегу, он обратится к ООН и США с просьбой признать независимость палестинского государства. Если такого признания не последует, Аббас поднимет вопрос о прекращении палестинского самоуправления.

Переговоры между Израилем и Палестинской автономией возобновились в сентябре 2010 года после

почти двухлетнего перерыва. Встречу Аббаса с премьер-министром Израиля Биньямином Нетаниягу организовали США. Однако вскоре переговоры оказались под угрозой срыва: 26 сентября истек срок моратория на строительство еврейских поселений на Западном берегу. Аббас отказался продолжать переговоры, пока строительство не будет остановлено.

На здании в аэропорту Тегерана нашли звезду Давида

На крыше штаб-квартиры авиакомпании «Иран Эйр» недалеко от международного аэропорта Тегерана обнаружилось изображение звезды Давида, одного из символов Израиля. Об этом пишет израильские интернет-издания со ссылкой на иранские СМИ.

Открытие было сделано с помощью сервиса Google Maps, разрешающего просматривать спутниковые снимки поверхности Земли. Как поясняет иранская пресса, изображение звезды на строении объясняется тем, что его построили израильские специалисты еще до исламской революции 1979 года. «Занятно, что даже спустя 32 года после победы революции сионистский символ звезда все еще не убран с этого здания», — отмечают иранские СМИ, сопровождая эти комментарии требованием немедленно демонтировать символ с крыши.

Это уже не первый подобный скандал за последнее время. В августе 2010 года выяснилось, что на купо-

ле, перекрывающем одну из центральных площадей Тегерана, изображены сотни звезд Давида. Тогда иранская пресса разглядела в таком орнаменте «символ зла в центре стратегического сердца» иранской столицы, а также «захват площади Революции сионистским режимом». Некоторые СМИ задавались вопросом, чем была вызвана идеологическая ошибка — невежеством художника или его безразличием.

Напомним, что в период 1960–1979 гг. Иран и Израиль поддерживали довольно тесные отношения. Израильские самолеты выполняли регулярные рейсы в Тегеран, израиль-

тяне обучали иранцев сельскому хозяйству и торговле, а также продавали им оружие в обмен на поставки нефти. После исламской революции все связи с еврейским государством были разорваны.



В центре крыши — звезда Давида

УБЫТКИ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ — И НЕ ТОЛЬКО...

Правительство Израиля начало подсчитывать, во что обойдется ликвидация последствий самого сильного пожара в истории страны, и какие средства необходимо вложить в модернизацию пожарной службы. Согласно предварительной оценке, общий ущерб от пожара составит порядка 3–4 млрд. шекелей. При этом отмечается, что не все деньги будут расходоваться из госбюджета, часть суммы покроют страховые компании. Цифра включает в себя выплаты владельцам пострадавших домов, суммы, необходимые на приведение в порядок национального парка «Кармель» и увеличение финансирования релевантных ведомств. При этом она не включает в себя средства, необходимые для восстановления лесного массива, и уже сейчас очевидно, что на это уйдут десятилетия.

Только прямой ущерб от пожаров составляет порядка 700 миллионов шекелей. В эту сумму входят компенсации за сгоревшие дома и гостиницы, средства, необходимые на ремонт пострадавших строений и восстановление лесного массива, а также оплата работы пожар-

ных и стоимость работы пожарных самолетов (только они обойдутся примерно в 6–8 миллионов шекелей).

Помимо этого существуют также косвенные расходы, которые оценили приблизительно в 280 миллионов шекелей. Сюда входят потери доходов гостиниц, развлекательных центров, фабрик и ферм, расположенных на Кармеле, это потерянные рабочие дни примерно 20 тысяч человек, которые были эвакуированы из зоны бедствия, отмена туристических заказов в Хайфе и окрестностях.

Помимо этого 155 миллионов шекелей потребуется на восстановительные работы, необходимые для того, чтобы заповедник «Кармель» приобрел свой прежний вид. Выгорело 3500 гектаров леса, и на полное восстановление, по оценке Национального земельного фонда, уйдет около 20 лет!

Еще 660 миллионов шекелей необходимы для модернизации пожарной службы. Если бы они были вложены раньше, ущерб был бы значительно меньше. 430 миллионов нужны на приобретение четырех новых пожарных самолетов, 130 миллионов

на покупку 85 пожарных машин, каждая из которых стоит около 1,5 миллионов шекелей. И примерно 100 миллионов (в течение пяти лет) требуется для того, чтобы увеличить число пожарных в стране. Небольшой пример: в западных странах на каждую тысячу жителей приходится один пожарный. В Израиле на сегодняшний день работает всего 1300 пожарных, это означает что соотношение — один пожарный на 6000 человек...

К экономическим потерям прибавились и проблемы политического и, так сказать, имиджевого характера. Так, многие арабские СМИ воспользовались бедствием в Израиле, чтобы опорочить еврейское государство и порадоваться его несчастью.

«Большой пожар в районе Кармеля продемонстрировал неготовность Израиля к пожаротушению и доказал почти полную его некомпетентность», — ликует телеканал «Аль-Манар», принадлежащий «Хизбалле». Ливанский телеканал указывает на плохую работу пожарных, несмотря на заявления Израиля о готовности службы тыла ЦАГАЛа справиться с любой чрез-

вычайной ситуацией даже в условиях последствий тотальной войны.

Катарский телеканал «Аль-Джазира» сообщил, что «Израиль не смог сдержать огонь». Популярная арабская станция также особо отметила, что еврейское государство вынуждено было обратиться за международной помощью для успешной борьбы с огнем.

Между тем, министерство иностранных дел связалось более чем с 15 странами. Как отмечают сотрудники МИДа, весь мир удивился, что Израиль просит о помощи. Должностные лица в Греции, Италии и Германии выразили удивление по поводу беспомощности Израиля перед пожаром, рассказал источник, на который ссылается портал unet, добавив: «У нас нет сомнений, что в Дамаске, Тегеране и Бейруте видят эту проблему. Все задаются вопросом: как может быть, что государство, которое прошло через несколько войн и должно иметь на своих складах необходимое оборудование для военных целей, страдает от нехватки самолетов и противопожарных средств?!»

Информационное агентство MIGnews

ЖЕРТВЫ ЯДЕРНОЙ ПРОГРАММЫ

Константин Бенюмов

Утром 29 ноября в разных районах Тегерана почти одновременно произошли два взрыва. Целями террористов стали автомобили двух иранских физиков. В результате покушений один из ученых погиб на месте, другой был госпитализирован с тяжелыми ранениями. Как сообщили иранские информагентства, жертвами действий злоумышленников стали сотрудники тегеранского Университета Бехешти Маджид Шахриари и Ферейдун Аббаси. Покушения были совершены утром, когда оба профессора ехали на работу в университет. Согласно имеющимся данным, в обоих случаях нападавшие действовали по одному сценарию: террористы на мотоциклах поравнялись с автомобилями своих жертв, закрепили на боковых стеклах взрывные устройства и скрылись. В скором времени бомбы взорвались.

В результате покушения Маджид Шахриари погиб на месте, а его коллега был тяжело ранен. Кроме того, серьезные ранения получили жены физиков, которые находились в машинах вместе с мужьями. Позднее появились сообщения, что Ферейдун Аббаси от полученных травм скончался в больнице, однако впоследствии агентство ИРНА эту информацию опровергло, заявив, что второй физик жив и его состояние оценивается как стабильное.

Иранские СМИ намекают, что ученые работали над ядерной программой страны, хотя прямого подтверждения этого факта пока не поступило. Вообще, сведения о сфере де-

ятельности двух физиков поступают довольно противоречивые. По одним данным, оба читали лекции в Университете Бехешти. По другим — преподавателем университета был только погибший Маджид Шахриари.

ИРНА, в частности, сообщает, что Шахриари работал в Бехешти инженером в отделе ядерных разработок. Кроме того, по информации агентства «Франс пресс», убитый был занят в проектах консорциума SESAME



Сотрудники иранской полиции на месте одного из взрывов

(«Синхротронное излучение для экспериментальных наук и практических приложений на Ближнем Востоке»).

В случае с его выжившим коллегой ясности не больше. Ферейдун Аббаси был (а может быть и не был) сотрудником Университета Бехешти, кроме того, он имел кандидатскую степень в области ядерной физики. По некоторым данным, Аббаси работал на министерство обороны. Отмечается также, что с 1979 года он числился в личном соста-

ве Корпуса стражей исламской революции и преподавал в связанном с корпусом Университете имама Хусейна в Тегеране.

Между тем, в январе 2010 года при очень сходных обстоятельствах в Тегеране погиб физик Массуд Али Мохаммади. Тогда тоже выдвигались предположения, что убитый был связан с иранской ядерной программой, однако впоследствии выяснилось, что Мохаммади был специалистом в области квантовой физики и, скорее всего, не имел к ядерным исследованиям никакого отношения. Более того, выдвигалась версия, что он был убит за связь с политическими оппонентами президента Ирана Махмуда Ахмадинежада.

С другой стороны, по данным Си-эн-эн, связь Ферейдуна Аббаси с ядерной программой Ирана косвенно подтверждается документами ООН. Имя ученого фигурировало в тексте резолюции 2007 года, где указывалось, что Аббаси был вовлечен в «исследования, связанные с ядерными или баллистическими ракетами».

Официальное иранское телевидение назвало случившееся «преступным террористическим актом, организованным агентами сионистского режима», — практически теми же самыми словами было описано январское покушение на Мохаммади. К террористическим действиям врагов Ирана, предположительно, толкает неэффективность санкций, вводимых в отношении страны из-за ее ядерной программы. На такое предположение, в частности, наводят

и события недавних дней. Буквально накануне нападения на физиков адмирал Майк Маллен, председатель Объединенного комитета начальников штабов США, заявил в интервью, что американское командование настолько обеспокоено иранской ядерной программой, что всерьез рассматривает вопрос военного вмешательства.

Тегеран настаивает, что все проводимые им исследования в области ядерных технологий носят исключительно мирный характер, однако Маллен заявил, что «ни на секунду не сомневается», что главной целью Ирана является создание собственного ядерного оружия. По его словам, на это ясно указывают имеющиеся в распоряжении американских военных разведданные, и вопрос о применении силы уже поставлен перед Белым домом.

Комментарий Маллена стал ответом на заявление о запуске 27 ноября первой иранской АЭС в Бушере. Однако в ночь на понедельник, 29 ноября, выяснились куда более любопытные обстоятельства. Если верить данным американской дипломатической переписки, опубликованным 28 ноября сайтом WikiLeaks, применить силу против Ирана американцев настойчиво призывали... лидеры некоторых арабских стран, включая короля Саудовской Аравии!

Между тем, пока ни одна организация не взяла на себя ответственность за нападение на иранских ученых. Не сообщается также о проведении в связи с покушениями арестов. По последней информации, нападавшие, скрывшиеся на мотоциклах, остаются на свободе. И, как показала история убитого в январе Массуда Али Мохаммади, не факт, что в ближайшие месяцы их удастся найти.

Электронное издание «Lenta.ru» (Россия)



Елена Каракина

Не успели отзвучать в Оперном театре последние звуки благотворительного концерта, данного для сбора денег на памятник Исааку Бабелю, как разгорелись страсти вокруг грядущего события. Казалось бы, вот уже не первый год Всемирный клуб одесситов собирает деньги, чтобы увековечить в Одессе память Исаака Бабеля монументом, достойным писателя (ей-ей, как тут не вспомнить цитату из произведения другого автора — Михаила Зощенко: «Три года девятая объединенная артель кустарей собирала деньги на аэроплан. И в газетах воззвания печатала, и дружескую провокацию устраивала...»). Не в укор инициаторам вспомнилась цитата. Что поделаться — их благородный призыв не вызвал энтузиазма у населения. Одесситы сегодня очень сильно отличаются от тех, которые собирали в 1880-х деньги на памятник Александру Сергеевичу Пушкину. Да, впрочем, и тогда деньги были собраны не одновременно, и многие вопросы приходилось решать, и с местными властями проблемы улаживать. Может быть, потому, что уже решенная задача представляется простой, в XIX веке у тех, кто устанавливал на Приморском бульваре «фонтан с бюстом» поэта, хлопот было меньше. А может, так было и в самом деле. Тогда все-таки законы, худо-бедно, но соблюдались, не чета нынешним временам...

Итак, деньги на памятник автору «Конармии» и «Одесских рассказов» собирают уже не первый день. И без скандалов не обходилось, в том числе в мэрии, на телевидении и в прессе (в связи с конкурсом), но особенно чувства разбушевались теперь. Конечно, оттого, что благотворительный концерт прошел, что называется на самом высоком уровне, с участием и в присутствии достаточно высоких персон.

Всплеск эмоций состоялся в Интернете, на одесских информационных сайтах. Вопрос, давать или не давать деньги на памятник, муссируется в последнюю очередь. Обсуждается иное: «Почему памятник Бабелю, а не кому-то еще? Почему место для памятника выбрано на Ришельевской угол Жуковского? Почему Михаил Швыдкой премию Исаака Бабеля, которую планируют учредить после открытия памятника, сравнил с Пушкинской премией, которую уже не пер-

ОПРОКИНУТАЯ НОРМА

вый год выдают в Лондоне за достижения в области русской литературы?..»

Что касается последнего вопроса, с ним совсем смешно. Если, конечно, специальный представитель президента РФ по международному культурному сотрудничеству имел в виду поэтический турнир, учрежденный одним бывшим одесситом. Вокруг этого турнира (конкурса) много шороха, но мало результатов. Пушкин к этому действу имеет такое же отношение, как участники этого шоу к поэзии. А премия — морковка, повешенная на палке впереди осла. Если выиграешь, с позволения сказать, поэтический турнир — получишь статуэтку в духе псевдоавангарда. Еще в сборнике тебя пропечатывают. Правда, количество читающих сборник стремится к нулю, но какая-никакая, а реклама... Если литературный конкурс имени Исаака Бабеля будет

веча. Но как-то пороку не хватает. Знаете почему? Потому что фантастическая безграмотность и какая-то младенческая неосведомленность населения уже перестает удивлять. Удивляешься как раз обратному: когда случайный собеседник демонстрирует знания и эрудицию. Редкость по нынешним временам. И если шестнадцать лет назад, в год столетия со дня рождения Бабеля можно было писать фельетоны в ответ на выпады графоманов в адрес писателя, то сегодня это потеряло всякий смысл. Примерно как разговор глухонемого со слепым. Зато кое-что полезное из эмоционального самума в Интернет-изданиях все же извлечь можно. Например, такое нечасто встречающееся соседство имен, как Пушкин и Бабель.

Давайте вспомним один из самых запоминающихся эпизодов в прозе автора «похабных историй» Исаака Бабеля. Запоминающихся, потому что представляется: раз прочтя, забыть его — невозможно. Это в рассказе «Берестечко».

«Прямо под моими окнами несколько казаков расстреливали за шпионаж старого еврея с серебряной бородой. Старик взвизгивал и вырывался. Тогда Кудря из пулеметной команды взял его голову и спрятал ее у себя под мышкой. Еврей затих и расставил ноги. Кудря правой рукой вытащил кинжал и осторожно зарезал старика, не забрызгавшись. Потом он стукнул в закрытую раму.

— Если кто интересуется, — сказал он, — нехай приборет. Это свободно...»

А теперь совершим небольшой экскурс в школьную программу по русской литературе:

...Окаменел мой дух жестокий,
И в сердце жалость умерла.
Но иногда щажу морщины:
Мне страшно резать старика;
На беззащитные седины
Не подымается рука.
Я помню, как в тюрьме жестокой,
Больной, в цепях, лишенный сил,
Без памяти в тоске глубокой
За старца брат меня молил.



подобен этому, якобы пушкинскому, то придется жалеть уже не одного, а сразу двоих — и поэта, и прозаика! Ну, от Александра Сергеевича-то не убудет. За сто семьдесят лет после смерти с его именем и стихами такое вытворяли, а он — все Пушкин, и равных ему в подлунном мире надеется очень немного.

Впрочем, от Бабеля тоже не убудет. Хотя и задается вопрос одним из комментаторов сообщения о памятнике Исааку Бабелю: «Пушкин — наше все. А кто такой Исаак Бабель? Автор пошленьких рассказов, создатель сомнительного одесского языка?..» Ну и прибавляется компромата — тут и служба в ЧК, и дружба с Ежовым. И то, что Бабель расстреливал из нагана русских офицеров. Ну и еще подобный бред.

Тут впору рвануть на себе тельняшку и бросится на защиту Исаака Эммануило-

Узнали? Да, трудно не узнать пушкинско-го слога. Поэма «Братья-разбойники», самый финал ее. И эти стихи во времена «сладкой» жизни молодого Бабеля, во времена революции и следующих за ней «медовых» лет, знал каждый образованный человек. Это знание было нормой. Как нормой было: «Мне страшно резать старика; на беззащитные морщины не подымается рука».

В творениях писателя литературоведы отыскивают эхо предыдущей литературы. Это продиктовано и любопытством к процессу творчества, и поисками непрерывной связи культуры, ее преемственности. С легкой руки Максима Горького бабелевскую «Конармию» принято сравнивать с «Тарасом Бульбой» Николая Васильевича Гоголя. Сравнение справедливо. Но понятно, что в великой прозе (а иначе и не назовешь маленькое по формату рассказы Бабеля) можно найти множество внутренних отсылок к великим предшественникам. Оказывается, есть отсылка и к Пушкину, причем прямая.

Рассказ «Берестечко» — помимо того, что его можно расценивать как эпизод боевого пути Первой конной армии, — еще и повествование об опрокинутой норме человеческого бытия. Финал «Братьев-разбойников», пусть это и романтическая поэма, говорит о норме. В понимание которой входят жалость, милосердие, раскаяние. Те чувства, которые (в идеале) прививались великой литературой читателям. Бабель, безжалостно по отношению в первую очередь к себе, во вторую — к читателю, пишет о том, как эта норма была разбита. Фактически он описывает конец света. И верно, революция и Гражданская война и были концом света, концом старого мира...

В новом мире, в котором мы имеем счастье проживать, известие об увековечивании памяти великого автора одесской литературной школы, оказывается, может вызвать ураган возмущения. Если бы возмущение относилось к месту, где должен стоять памятник, к проекту памятника — это было бы вполне нормально. Клевета же на Бабеля (и где — в Одессе!) как раз и есть закономерное продолжение того, о чем писатель говорил в «Конармии», в «Одесских рассказах» и в прочих своих творениях. Но даже из нее можно извлечь рациональное зерно — оказывается, не так далек Исаак Эммануилович от русской классики, как принято считать... В нормальных условиях на этой параллели Пушкина и Бабеля можно было бы соорудить кандидатскую диссертацию. О чем, увы, не приходится мечтать в условиях опрокинутой нормы. ☹

И. Гроссман

И ОПЯТЬ ЮБИЛЕЙ!

волонтер клуба Вениамин Яковлевич Паниман показал нам видеозапись песни «Пока горит звезда» на стихи В. Н. Бондарчука. Эту песню при жизни блистательно исполняла Людмила Купчик. Отдавая дань памяти замечательной исполнительнице, песню зал прослушал стоя. Еще мы услышали в записи песню в исполнении Т. Ивановой. Затем Анна Львовна передала бразды правления Инне Шафир, которая вела концерт, читала свои стихи и аккомпанировала исполнителям. Отличной помощницей ей была Симона Яхенко, которая принимала активное участие в проведении программы. Как всегда были на высоте Ирина Александровская, Иосиф Жеребкер, Семен Вайнблат и ансамбль «Хаверим» в сопровождении З. Харлампыди.

С большим теплом слушатели встречали всех исполнителей песен и стихов, награждая их бурными аплодисментами. Выступал и Александр Ильич. На концерте я узнала, что наш юбиляр родом из Балты. Между прочим, я прожила в Балте пять лет, когда туда получил назначение мой муж. Это был маленький провинциальный еврейский городок, где евреи не растеряли еще свои обычаи и законы. 50 лет назад не только старики, но и молодежь носила кипы и ходила в синагогу, говорила на идиш. И я немного научилась там разговаривать на маме-лошн (кстати, А. И. Чернер прекрасно знает идиш и очень озабочен тем, что евреи все меньше и меньше им владеют). А этим летом в Балте прошел песенный фестиваль, где звучала музыка Александра Ильича Чернера. Балта может гордиться своим талантливым земляком! ☹

В зеркале энциклопедий

Автор-составитель
Наум Гержой

ТРИСТАН Леон (1900, Варшава — 1941, Од.) — кинорежиссер, киноактер и к/критик. С 1939 — в СССР, работал на Од. к/ст. ассистентом реж. К осн. реж. работам относятся ф. «Любовница Шамота» (1927), «Бунт крови и железа» (1927), «Дума в не-

воле» (1930), «Два дня в раю» (1936), «Этажом выше» (1938). Погиб при эвакуации из города.

ТРОНСКИЙ /наст. фам. Троцкий/ **Иосиф Моисеевич** (1897, Од. — 1970, Л.) — сов. филолог, литературовед. Д-р филол. наук (1941). В 1919 окончил ист-филол. ф-т Новороссийского (Од) ун-та. Тр. по истории антич. лит-р, др.-греч. и лат. языкам, индоевроп. компаративистике.

ТРОУПЯНСКИЙ Федор Абрамович (1874, Од. — 1949) — архитектор. Зав. кафедрой архитект. проектир. в Од. инж. строит. ин-те. Осн. работы — в Одессе: санатории на Куяльникском (1928)

и Лермонтовском (1929) курортах, на Франц. бульваре (1933), инж.-строит. ин-т (1930), НИИ курортологии и бальнеологии (1937), Рус. т-р на Греческой ул., муз. школа им. П. Столярского (1939).

ТРОУПЯНСКИЙ Яков Абрамович (1878, Од. — 1955, Л.) — скульптор, художник-прикладник, преподаватель. Брат Ф. А. ТROUPЯНСКОГО. В 1892–98 учился в Од. худож. школе. В 1897 стажировался в Неаполитанской АХ. В 1909 окончил Петерб. АХ (кл. В. Беклемишева). Выполнил монум.-декор. оформление фасадов и интерьеров зданий в Петербурге, Од., Киеве. В 1918 учас-

твовал в выставке Моск. отд-ния еврейского общества поощрения художников, в 1921–28 — в периодич. выставках «Общины художников». В 1922 на Петрогр. гос. фарфоровом заводе выполнял формы для произв. мелкой пластики. В 1921–34 зав. худож. бронзолитейной мастерской в Петрограде (Ленингр), в 1934–41 выполнял скульпт. работы для оформления зданий по заказу Управления стр-ва ВМФ. В 1941–45 занимался консервацией и реставрацией скульпт. памятников Л. В 1949–55 преп. рисунка и живописи в Ленингр. инж.-строит. ин-те.

«СКАЖИТЕ — Я ЕЩЕ ЧТО-НИБУДЬ СДЕЛАЮ...»

Игорь Гусев

То, о чем я хочу вам рассказать, имело место в феврале 1994 года. Я был участником еврейского молодежного семинара в Подмоскowie. Мы узнали, что перед нами выступит с концертом знаменитый композитор Владимир Шаинский... Шаинский! Это его песню «Идет солдат по городу», чеканя шаг, горланило наше подразделение, когда довелось мне хлебнуть нелегкой солдатской жизни. А его же «Не плачь, девчонка» командиром нашего полка к исполнению была, скажем так, не рекомендована, поскольку девчонка не плачет, а терпеливо ждет возвращения своего суженого. Пели мы и «Через две зимы» — тоже на музыку Шаинского. Позже я узнал, что создатель этих неповторимых песен в 1943 году был призван в армию и тогда же сочинил первую песню, которую распевала его рота, шагая по плацу. Как память о том суровом времени грудь Владимира Шаинского украшает медаль «За победу над Германией»...

Но мы, участники семинара, известного композитора заждались. Время-то уже за полночь, а его все нет. И вот долгожданное известие: Шаинский приехал. Сейчас будет! Он появился в зале, встреченный восторженными возгласами. Но то, что началось, когда заслуженный работник культуры вытащил из кармана ермолку, а вязаную шапочку, которая была у него на голове, снял и запросто зафутболил куда-то в зал, просто не поддается описанию. Наш человек! Причем, я не помню, чтобы шапочку эту кто-нибудь поднимал (подозреваю, впрочем, что без нее композитор домой не уехал).

Авторский концерт был отменен. Шаинский пел, аккомпанируя себе на пианино. Помню, как в припеве одной из песен он мастерски изображал голос ребенка, которому за какую-то провинность положено наказание: «Я больше не буду!»

Но особенно глубоко проникли в мое сердце слова Шаинского о том, что все евреи должны стремиться прино-

сить пользу своему народу — каждый в своем деле. При этом Владимир Яковлевич отметил, что его дело — сочинять музыку. «Скажите — я еще что-нибудь сделаю...» — именно так сказал маэстро, и слова эти врезались мне в память. И полились чарующие звуки песни «Зажигайте субботние свечи», которая была представлена композитором как совершенно новая.

После выступления Шаинский сразу в Москву не уехал. Мне повезло, вышло общаться с ним уже вне сцены. Было нас пять человек, включая руководителя семинара — израильтянина Шолома Шварца. Мы с Левой Королем переводили ему то, что говорил Шаинский, пока не выяснилось, что композитор сам неплохо говорит по-английски. Что нам поведал Владимир Яковлевич? Что его сыну от предыдущего брака немногим более двадцати лет, и он советует ему не тянуть с женитьбой. Что у него самого маленькие дети — мальчик и девочка (а было Шаинскому в ту пору 68 лет!). Что он обожает подводное плавание. Я пригласил было его к нам на Черное море, но Владимир Яковлевич предложение отверг: грязное у вас море, я предпочитаю Тихий океан. Шолом Шварц спросил у Шаинского, был ли он в Израиле. «Пока нет, — был ответ. — Приглашайте». «Считайте, что вы уже приглашены», — сказал наш руководитель.

Я, памятуя о том, что мне однажды попала в руки грампластинка, на которой в качестве автора музыки песен было указано «В. Шаинский», спросил у нашего гостя, не тот ли он Шаинский, который когда-то сочинял еврейские песни. «Это я», — ответил композитор, но продолжать разговор в данном направлении не стал...

Владимир Яковлевич Шаинский родился 12 декабря 1925 года в Киеве. Его родителей звали Яков Борисович и Ита Менделевна. В 1936 году мальчик начал заниматься по классу скрипки в музыкальной школе-десятилетке при Киевс-

кой консерватории. Когда началась война, семья эвакуировалась в Ташкент, где Володя продолжил музыкальное образование в местной консерватории. После войны юноша поступил на оркестровый факультет уже Московской консерватории. В 1949 году закончил учебу, после чего работал в оркестре Леонида Утесова. Эти три года Шаинский называет «хорошей школой эстрадного мастерства», поскольку Утесов открыл ему законы сценической жизни. Затем было преподавание в музыкальной школе, работа оркестровщиком, музыкальным руководителем различных эстрадных оркестров...

В 1965 году В. Шаинский окончил композиторский факультет Бакинской консерватории. А в следующем



Владимир Шаинский — легенда советской и российской музыки

году его песню «Как бы влюбиться» исполнила Алла Пугачева. К Шаинскому пришло широкое признание. С тех пор им написано много ярких, запоминающихся песен: «Береза белая», «Уголок России», «Когда цвели сады»... Интересно, что композитор не может ответить на вопрос, сколько времени у него уходит на создание песни. Бывает, что всего лишь пятьдесят минут. Так быстро родилась песня «Лада», которую, кстати, сам ее создатель считает своим первым настоящим хитом. А бывает и так, что на песню уходит целый год.

Владимир Шаинский сочинил оперу «Трое против Марабука», несколько мюзиклов, десятки мелодий к художественным и мультипликационным

фильмам. Среди них кинокартины «Анискин и Фантомас», «И снова Анискин», «Завтрак на траве», «Школьный вальс», «Финист — ясный сокол», «Пока бьют часы», документальный фильм «Шаги истории», мультфильмы «Чебурашка» (в свое время исполнение хорового рефрена «к сожаленью, день рожденья только раз в году» во время празднования именин было чуть ли не обязательным ритуалом), «Шапокляк», «Катерок», «Крошка Енот», «Трям! Здравствуйте!», музыкальные сказки «2×2=4», «Площадь картонных часов» и многие другие.

Отдельно нужно говорить о Шаинском как об авторе многочисленных произведений для детей. Свое умение хорошо говорить на языке детства, достигая полного взаимопонимания с ребячьей аудиторией, налаживать контакт с маленькими слушателями Владимир Яковлевич относит за счет того, что в нем, несмотря на седьмидесятилетие, осталось многое от детства: «В определенном смысле в душе я остался ребенком». Композитору интересно с детьми, общение с ними доставляет огромное удовольствие, и ему хочется сделать все, чтобы видеть их сияющие, счастливые лица.

В. Я. Шаинский — лауреат Премии искусства ГДР (1976), Премии Ленинского комсомола (1980), Государственной премии СССР (1981), многократный лауреат телевизионного фестиваля «Песня года», ряда отечественных и международных конкурсов. Был он также отмечен как почетными званиями, так и правительственными наградами, в том числе и зарубежными. Является членом Союза композиторов и Союза кинематографистов РФ, членом правления и президиума Российского детского фонда.

Много удачных песен у Шаинского. Вот что по этому поводу говорит сам композитор: «Создать хит — это как выстрелить и попасть в десятку». Очень хотелось бы, чтобы у мастера песенного жанра и в дальнейшем были сплошные творческие «попадания в десятку». Дай ему Б-г здоровья и сил еще на многие годы жизни!

Листая старые газеты



Подготовила Наталья Дегтева

«Ведомости Одесского градоначальства», 8 декабря 1910 г.

Объявление. Одесский мещанин Сруль-Давид Балабан открывает бюро для составления различного рода деловых бумаг и переписки на пишущей машине.

Г-н градоначальник утвердил устав частной зубной лечебницы для приходящих больных, учрежденной дантистом А. Д. Бродским.

9 декабря в 8½ часов вечера, в здании Одесского отделения императорского Русского технического общества состоится общее собрание членов общества. Предметы занятия: 1) доклад Е. С. Бурксеры «Практическое применение лучей радия» и 2) выборы новых членов правления.

Устроением попечительством о недостаточных студентах Новороссийского университета студенческий концерт-бал привлек множество публики. Бал посетили г-н одесский градоначальник генерал-майор И. Н. Толмачев с супругой, профессора местного университета, городской голова Н. И. Моисеев и другие лица. В пользу попечительства была собрана весьма солидная сумма.

В чумном бараке продолжает оставаться один больной крысолов В., которого завтра предполагается перевести во внутренние палаты городской больницы. В случае отсутствия больных после того бараки будут закрыты, медицинский и служебный персонал возвратится к своим прежним обязанностям.

«Ведомости Одесского градоначальства», 9 декабря 1910 г.

Окончательно выяснилось, что после Л. Н. Толстого остались следующие неизданные произведения: «Ходжа-Мурат», «Отец Сергей», «После бала», «Фальшивый купон», «Груш» (драма), «Тихон и Маланья», «Не играйте с огнем — обожжетесь» и «Помещик».

В Ялте вторую неделю стоит небывало теплая погода, 25 градусов. Цветут фиалки и розы.

При Новороссийском университете учреждается кафедра заразных болезней в целях подготовки врачей для борьбы с чумной эпидемией.

«Ведомости Одесского градоначальства», 10 декабря 1910 г.

Объявления. Театр Сибирякова. В пятницу 10 декабря представлено будет «Тоска». Начало в 8 часов вечера. Новый театр. В пятницу 10 декабря представлен будет «Деррайхер хосен». Начало в 8 часов вечера.

Г-н градоначальник не встретил препятствий к устройству 12 декабря в помещении гимназии О. С. Бален-Бало бесплатного литературно-музыкального утра для учениц гимназии, с допущением в число присутствующих, кроме учениц и лиц педагогического персонала, также и родителей учениц.

«Ведомости Одесского градоначальства», 11 декабря 1910 г.

Телеграммы. Полтава. Объявлена высочайшая благодарность государыни императрицы Марии Федоровны губернатору и Полтавскому попечительству детских приютов за усердные и полезные заботы о приюте. Москва. Морозовой пожертвовано 50 тыс. руб. обществу призрения брошенных детей.

Министерством внутренних дел назначена семье бывшего капитана парохода РОПиТа «Мария» Золотарева пенсия из государственного казначейства по 900 руб. в год, причем вдове — 600 руб. и дочери Иде — 300 руб. в год с 18 марта 1909 года.

Г-н градоначальник разрешил устроить 20 декабря сего года вечера собрание членов еврейского литературного общества в Одессе в зале клуба бывших воспитанников Коммерческого училища (Ланжероновская, 2).

Заведующая частным еврейским профессиональным училищем 2-го разряда в г. Одессе Мария Глазер-Дзюбина обратилась в учебный отдел министерства торговли и промышленности о разрешении ей открыть при названном учебном заведении вечерние торговые классы. Для поступления в торговые классы требуется свидетельства об окончании курса в начальных училищах или сдачи соответствующего испытания. Торговые классы имеют целью сообщать женщинам всех возрастов, не моложе 12 лет, начальные коммерческие познания, необходимые в торговом деле.

«Ведомости Одесского градоначальства», 12 декабря 1910 г.

В Одессе образуется эпидемическое общество для борьбы с эпидемическими болезнями и в частности, с чумой и холерой. Цель общества — научная и практическая разработка вопросов, связанных с эпидемиологией города и обсуждение мер предохранения от инфекционных заболеваний. Устав нового общества представляется на утверждение г. одесского градоначальника.

30 января 1911 года в зале военного собрания состоится бал в пользу недостаточных учениц женской гимназии Шилейко и Рихтер.

Программа STARS — учебный год в самом разгаре!

- Участие в программе без отрыва от основной учебы/работы
- Лекции по еврейской истории, философии и традициям
- Стипендия для участников программы
- 6 учебных групп для всех уровней знаний
- Занятия в центре города и на ж/м Котовского

Возраст участников программы — 16-28 лет

Справки: 728-07-70, 050-333-78-95 (ж/м Котовского)

Академическая программа **МАСА**

Педагогический колледж Левински в Израиле

МИР МУЗЫКИ

Основные направления программы:

Основы музыкального образования (семинары и практические занятия)
Исполнительское мастерство
Теоретические аспекты музыки
Основы музыкальной педагогики

Программа для молодёжи в возрасте от 21 до 30 лет,
получивших музыкальное образование и имеющих право на репатриацию.
Язык преподавания — русский.

(048)7230205, (048)7234080

ИЗРАИЛЬСКИЙ
КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
www.il4u.org.il



Газета издается при содействии БАНКА ПИВДЕННИЙ



Председатель Наблюдательного Совета —
РОДИН Юрий Александрович,
Заместитель Председателя
Наблюдательного Совета —
БЕККЕР Марк Исаакович,
Председатель Правления —
МОРОХОВСКИЙ Вадим Викторович

Лучшее предприятие Украины



Справочная служба Банка ПИВДЕННИЙ: (0482) 30-70-30
0 800 30-70-30 (бесплатно со стационарных телефонов в пределах Украины)
www.bank.com.ua



У вашей семьи еще нет своего фамильного древа? Вы стали задумываться о том, кем были ваши предки, как они выглядели, что делали и чем жили? Какими были ваши деды — знаменитыми раввинами, купцами или простыми евреями из местечка? Вам хочется понять, как сложились их судьбы? Вы хотите составить генеалогическое древо или создать книгу своего рода, которыми будут гордиться ваши дети и внуки?

Приходите к нам в генеалогическую секцию «МОЯ РОДОСЛОВНАЯ»!

Секция работает по средам с 17⁰⁰ до 19³⁰.

Проводятся консультации по архивному, краеведческому и историческому поискам.

Наш адрес: ул. М. Арнаутская, 46-а.

Справки по телефону 37-21-28 ежедневно, кроме пятницы и субботы, с 14⁰⁰ до 19³⁰, в воскресенье — с 10⁰⁰ до 17⁰⁰.

Газета «Шомрей Шабос» издается с кислева 5755 года (ноябрь 1994 г.) Одесской иудейской религиозной общиной «Хабад Шомрей Шабос» при поддержке фонда «Ор Авнер», организации «Эзрас ахим» (США).

В заслугу Любавичского Ребе Менахема-Мендела Шнеерсона, главы нашего поколения.
לכות כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו
רבי מנחם מענדל בהרה"ק
רלו"י זי"ע מליובאוויטש.

Газета зарегистрирована в Мин. информации Украины. Свидетельство № 3548 серии КВ выдано 2 ноября 1998 г. Индекс подписки — 33948. Благотворительное издание. Распространяется только по подписке.

Директор издания — Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины. Главный редактор — Г. Блиндер.
☎ 65125, Одесса, ул. Осипова, 21.
☎ 728-07-70, факс 49-63-01
E-mail: shomrei.shabos@gmail.com

Отпечатано в типографии «ВМВ» (Одесса, пр. Добровольского, 82-а, http://vmv.odessa.ua/).

Заказ 1/12. Тираж 5500 экз.

СИМАН-ТОВ У-МАЗЛ-ТОВ!

Главный раввин Одессы и Юга Украины р. Авроом Вольф, Одесская еврейская община «Хабад Шомрей Шабос» поздравляют **Элиягу-Йоэля Зубкова** и его супругу **Хаю-Фейгу** с рождением дочери, нареченной именем **Това-Эйдл**!

Да удостоится они вырастить дочь для Торы, для хуны и для добрых дел. И скажем: *Омейн!*

Подпишись на наш журнал!

еврейская философия
предназначение женщины
жизнь под другим углом
гармония души и тела
обучение с улыбкой
святость семьи
еврейская кухня
и многое другое...

Система подписки на журнал предлагает еврейской женщине с востока на запад, с севера на юг получить "Мир еврейской женщины" домой и испытать удовольствие от прочтения качественного материала. А также сегодня журнал можно получить в Израиле.

Условия оформления подписки вы можете узнать по телефонам:

Украина: +380990454593 (Игорь) Россия: +79266665856 (Нехама)
Израиль: +972543064218 (Авиголор);
+97225388570, +97225385384 (г-жа Роза Петербургская, вв.чт. 10:00-16:00)

или на сайте журнала: www.jewishwoman.ru

Газета издается при поддержке ООО «АВИГАН»

Инженерное бюро «АВИГАН» —

автоматизация производства; автоматизация зданий; продажа оборудования Siemens, Hyundai, Johnson Controls и др.; электротехническое оборудование; низковольтная и приводная техника; КиП; автоматизация технологических процессов производства и инженерных систем здания.

Одесса, пер. Ониловой, 12. Тел. 728-96-22, 701-95-47.

Частному УВК «Хабад» требуются:

- воспитатель детского сада;
- музыкальный руководитель детского сада;
- практический психолог;
- секретарь;
- шеф-повар;
- официантка;
- посудомойщица.

Обращаться по тел. 728-07-70 с 9⁰⁰ до 16⁰⁰.

Еврейское агентство «Сохнут» готово помочь всем желающим выучить иврит!

Предусмотрены различные уровни обучения. Опытные высококвалифицированные преподаватели помогут обрести письменные навыки, а также навыки чтения и разговорной речи.

Наш адрес: ул. Б. Арнаутская, 17 (4-й этаж).
Справки по тел.: 786-90-16, 786-90-17.

Дорогие друзья! Международный еврейский общинный центр «Мигдаль» приглашает на презентацию книг:

А. Мисюк «Куда бы вас послал классик...»,
О. Немытова, А. Коциевский «Сорок бочек арестантов»
и журнала «Мигдаль-Times»
«Здравствуйте, господин Коэн».

В программе —

творческая встреча с авторами.

Ждем вас по адресу: ул. М. Арнаутская 46-а, центр «Мигдаль», 12 декабря ровно в 13¹⁵.
Запись по тел. 37-21-28, 777-07-18, ежедневно, кроме пятницы и субботы, с 14⁰⁰ до 20⁰⁰, в воскресенье — с 10⁰⁰ до 17⁰⁰.